

**Výrok**

- 1) Článek 3 odst. 5 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/42/ES ze dne 27. června 2001 o posuzování vlivů některých plánů a programů na životní prostředí vykládán ve spojení s jejím čl. 3 odst. 3 musí být vykládán v tom smyslu, že brání takové vnitrostátní právní úpravě, jako je právní úprava dotčená ve věci v původním řízení, která stanoví natolik obecným způsobem a bez přezkoumání jednotlivých případů, že se posouzení podle uvedené směrnice neprovede, jestliže se plány, které stanoví využití menších oblastí na místní úrovni, vztahují pouze k jedinému předmětu hospodářské činnosti.
- 2) Článek 11 odst. 1 a 2 směrnice 2001/42 musí být vykládán v tom smyslu, že posouzení vlivů na životní prostředí provedené podle směrnice Rady 85/337/EHS ze dne 27. června 1985 o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí, ve znění směrnice Rady 97/11/ES ze dne 3. března 1997, nezprošťuje povinnosti provést takové posouzení podle směrnice 2001/42. Přísluší však předkládajícímu soudu, aby ověřil, zda posouzení, které bylo provedeno podle směrnice 85/337 ve znění pozdějších předpisů, lze považovat za výraz koordinovaného nebo společného postupu a zda tento postup již pokrývá všechny požadavky směrnice 2001/42. Pokud by se ukázalo, že tomu tak je, nebyla by již dána povinnost provést nové posouzení podle poslední uvedené směrnice.
- 3) Článek 11 odst. 2 směrnice 2001/42 musí být vykládán v tom smyslu, že nezavazuje členské státy, aby ve svých vnitrostátních právních řádech stanovily koordinované nebo společné postupy, které splňují požadavky směrnice 2001/42 a směrnice 85/337 ve znění pozdějších předpisů.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 221, 14.8.2010.

**Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 22. září 2011 — Bell & Ross BV v. Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory), Klockgrossisten i Norden AB**

(Věc C-426/10 P) (<sup>1</sup>)

**(„Kasační opravný prostředek — Podepsaný prvopis žaloby doručený po lhůtě — Odstranitelná vada“)**

(2011/C 331/08)

Jednací jazyk: francouzština

**Účastníci řízení**

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Bell & Ross BV (zástupce: S. Guerlain, advokát)

Další účastníci řízení: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (zástupce: A. Folliard-Monguiral, zmocněnec), Klockgrossisten i Norden AB

**Předmět věci**

Kasační opravný prostředek podaný proti usnesení Tribunálu (šestého senátu) ze dne 18. června 2010, Bell & Ross v. OHIM — Klockgrossisten i Norden (T-51/10), kterým Tribunál zamítl žalobu podanou proti rozhodnutí třetího odvolacího senátu OHIM ze dne 27. října 2009 (věc R 1267/2008-3), týkajícímu se řízení o prohlášení neplatnosti mezi společnostmi Klockgrossisten i Norden AB a Bell & Ross BV — Podepsaný prvopis žaloby doručený po lhůtě — Pojmy „omluvitelný omyl“ a „náhoda“ — Zásada legitimního očekávání a zásada proporcionality — Zjevná nepřipustnost

**Výrok**

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Společnosti Bell & Ross BV se ukládá náhrada nákladů řízení.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 346, 18.12.2010.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Fővárosi Bíróság (Maďarsko) dne 27. července 2011 — Erika Jörös v. Aegon Magyarországi Hitel Zrt.**

(Věc C-397/11)

(2011/C 331/09)

Jednací jazyk: maďarština

**Předkládající soud**

Fővárosi Bíróság

**Účastníci původního řízení**

Odvolatelka: Erika Jörös

Odpůrkyně: Aegon Magyarország Hitel Zrt.

**Předběžné otázky**

- 1) Je v souladu s čl. 7 odst. 1 směrnice 93/13/EHS (<sup>1</sup>) postup vnitrostátního soudu, který na základě zjištění, že některá z obecných smluvních podmínek, na kterou odkazuje žaloba, má zneužívající povahu, provede z uvedeného důvodu přezkoumání neplatnosti této podmínky, přestože to účastníci řízení výslovně nenavrhlí?
- 2) Má vnitrostátní soud povinnost v řízení zahájeném spotřebitelem uplatnit postup uvedený v první otázce, přestože je běžné, že pokud poškozená strana podá z tohoto důvodu žalobu, pravomoc prohlásit neplatnost obecných smluvních podmínek z důvodu jejich zneužívající povahy nepřisluší okresnímu soudu, nýbrž vyššímu soudu?